

DIN EN ISO 9073-14



ICS 59.080.30

Ersatz für
DIN EN ISO 9073-14:2007-05

**Vliesstoffe –
Prüfverfahren –
Teil 14: Auflagen (simulierter Urin) (ISO 9073-14:2023);
Deutsche Fassung EN ISO 9073-14:2023**

Nonwovens –
Test methods –
Part 14: Coverstock wetback (simulated urine) (ISO 9073-14:2023);
German version EN ISO 9073-14:2023

Nontissés –
Méthodes d'essai –
Partie 14: Remouillage de l'enveloppe (urine artificielle) (ISO 9073-14:2023);
Version allemande EN ISO 9073-14:2023

Gesamtumfang 23 Seiten

DIN-Normenausschuss Textil und Textilmaschinen (Textilnorm)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 9073-14:2023) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 38 „Textiles“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 248 „Textilien und textile Erzeugnisse“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 106-02-10 AA „Spulerei, Spinnereimaschinen und Nonwoven; SpA zu ISO/TC 72/SC 1, ISO/TC 72/SC 3 und ISO/TC 38/WG 9“ im DIN-Normenausschuss Textil und Textilmaschinen (Textilnorm).

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 139	siehe	DIN EN ISO 139
ISO 186	siehe	DIN EN ISO 186
ISO 2859-1	siehe	DIN ISO 2859-1
ISO 3696	siehe	DIN ISO 3696
ISO 3951-1	siehe	DIN ISO 3951-1
ISO 5725-1	siehe	DIN ISO 5725-1
ISO 5725-2	siehe	DIN ISO 5725-2
ISO 9073-8	siehe	DIN EN ISO 9073-8
ISO 9073-13	siehe	DIN EN ISO 9073-13
ISO 9092	siehe	DIN EN ISO 9092
ISO 9237	siehe	DIN EN ISO 9237

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 9073-14:2007-05 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Titel wurde von „*Textilien — Prüfverfahren für Vliesstoffe — Teil 14: Auflagen*“ in „*Vliesstoffe — Prüfverfahren — Teil 14: Auflagen (simulierter Urin)*“ geändert;
- b) normative Verweisungen aktualisiert;
- c) Abschnitt 3 „Begriffe“ hinzugefügt und die nachfolgenden Abschnitte neu nummeriert;
- d) in Abschnitt 5 „Reagenzien und Materialien“ (zuvor Abschnitt 4) die Beschreibungen verbessert;
- e) Abschnitt 7 „Vorbehandlung“ und Abschnitt 8 „Probenahme“ hinzugefügt;
- f) Abschnitt 9 „Durchführung“ (zuvor Abschnitt 6) überarbeitet;
- g) Abschnitt 10 „Auswertung der Ergebnisse“ und Abschnitt 11 „Präzision“ hinzugefügt;
- h) Abschnitt 12 „Prüfbericht“ (zuvor Abschnitt 7) überarbeitet und Angaben zum Filterpapier hinzugefügt;
- i) bisherigen Abschnitt 8 „Nützliche zusätzliche Informationen“ (8.1 bis 8.3) in neuen Anhang B (informativ) „Bemerkungen“ überführt;

- j) bisherigen Punkt 8.4 in Abschnitt 6 integriert;
- k) die Bilder (zuvor Bild 1 bis Bild 3) teilweise überarbeitet und in geänderter Reihenfolge als Bild C.1 bis Bild C.3 im neuen Anhang C (informativ) „Detailbilder des Prüfgeräts für die Durchdringzeit“ zusammengefasst;
- l) Literaturhinweise aktualisiert;
- m) Dokument redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 9073-14: 2007-05

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 139, *Textilien — Normalklimate für die Probenvorbereitung und Prüfung*

DIN EN ISO 186, *Papier und Pappe — Probenahme zur Bestimmung der Durchschnittsqualität*

DIN EN ISO 9073-8, *Textilien — Prüfverfahren für Vliesstoffe — Teil 8: Bestimmung der Durchdringzeit von Flüssigkeiten (simulierter Urin)*

DIN EN ISO 9073-13, *Vliesstoffe — Prüfverfahren — Teil 13: Wiederholte Durchdringzeit von Flüssigkeiten (simulierter Urin)*

DIN EN ISO 9092, *Vliesstoffe — Wörterbuch*

DIN EN ISO 9237, *Textilien — Bestimmung der Luftdurchlässigkeit von textilen Flächengebilden*

DIN ISO 2859-1, *Annahmestichprobenprüfung anhand der Anzahl fehlerhafter Einheiten oder Fehler (Attributprüfung) — Teil 1: Nach der annehmbaren Qualitätsgrenzlage (AQL) geordnete Stichprobenpläne für die Prüfung einer Serie von Losen*

DIN ISO 3696, *Wasser für analytische Zwecke — Anforderungen und Prüfungen*

DIN ISO 3951-1, *Verfahren für die Stichprobenprüfung anhand quantitativer Merkmale (Variablenprüfung) — Teil 1: Spezifikation für Einfach-Stichprobenanweisungen für losweise Prüfung, geordnet nach der annehmbaren Qualitätsgrenzlage (AQL) für ein einfaches Qualitätsmerkmal und einfache AQL*

DIN ISO 5725-1, *Genauigkeit (Richtigkeit und Präzision) von Meßverfahren und Meßergebnissen — Teil 1: Allgemeine Grundlagen und Begriffe*

DIN ISO 5725-2, *Genauigkeit (Richtigkeit und Präzision) von Messverfahren und Messergebnissen — Teil 2: Grundlegende Methode für die Ermittlung der Wiederhol- und Vergleichpräzision eines vereinheitlichten Messverfahrens*

Deutsche Fassung
Vliesstoffe —
Prüfverfahren —
Teil 14: Auflagen (simulierter Urin)
(ISO 9073-14:2023)

Nonwovens —
Test methods —
Part 14: Coverstock wetback (simulated urine)
(ISO 9073-14:2023)

Nontissés —
Méthodes d'essai —
Partie 14: Remouillage de l'enveloppe
(urine artificielle) (ISO 9073-14:2023)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 25. Mai 2023 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Kurzbeschreibung	7
5 Reagenzien und Materialien	7
6 Prüfeinrichtung	8
7 Vorbehandlung	8
8 Probenahme	9
8.1 Allgemeines	9
8.2 Losgröße	9
8.3 Probenahme	9
9 Durchführung	10
10 Auswertung der Ergebnisse	12
11 Präzision	12
12 Prüfbericht	12
Anhang A (informativ) Präzision	14
A.1 Allgemeines	14
A.2 Laborproben	14
A.3 Prüfergebnisse	14
Anhang B (informativ) Bemerkungen	15
B.1 Belastungsfaktor (LF)	15
B.2 Andere LAC des eingesetzten Filterpapiers (Löschpapiers)	15
B.3 Aufbringung des Gewichts (SBW) unter 9.17 und 9.23	15
B.4 Wartung	15
Anhang C (informativ) Detailbilder des Prüfgeräts für die Durchdringzeit	16
Literaturhinweise	19

Bilder

Bild C.1 — Querschnitt durch die Durchdringungsplatte an der Mittellinie des Hohlraums von 25 mm	16
Bild C.2 — Durchdringungsplatte	17
Bild C.3 — Gewicht zur Simulation eines Babys	18

Tabellen

Tabelle 1 — Attribute (1.0 AQL, allgemeine Prüfstufe II)	9
Tabelle 2 — Variablen („s“-Verfahren, allgemeine Prüfstufe II)	9
Tabelle A.1 — Werte für die Wiederhol- und Vergleichpräzision	14

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 9073-14:2023) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 38 „Textiles“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 248 „Textilien und textile Erzeugnisse“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Dezember 2023, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Dezember 2023 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN ISO 9073-14:2007.

Rückmeldungen oder Fragen zu diesem Dokument sollten an das jeweilige nationale Normungsinstitut/nationale Gremium des Anwenders gerichtet werden. Eine vollständige Liste dieser Institute ist auf den Internetseiten von CEN abrufbar.

Entsprechend der CEN CENELEC Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 9073-14:2023 wurde von CEN als EN ISO 9073-14:2023 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.